

ITMS kód Projektu: 26220120054

## **DODATOK Č. 8 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

**ČÍSLO ZMLUVY: 052/2010/2.1/OPVaV**

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D08 (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

### **Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo školstva, vedy výskumu a športu Slovenskej republiky  
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 00164381  
DIČ : 2020798725  
konajúci : doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.

### **v zastúpení<sup>1</sup>**

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ  
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 31819494  
DIČ : 2022295539  
konajúci : Ing. Mgr. Iveta Kopasová  
na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

**Prijímatel'**

názov : Chemický ústav Slovenskej akadémie vied  
 sídlo : Dúbravská cesta 9, 845 38 Bratislava  
 zapísaný v : registri organizácií dňa 01.01.1984  
 konajúci : Ing. Miroslav Kooš, DrSc.  
 IČO : 00166618  
 DIČ : 2020894678  
 banka: Štátna pokladnica  
 číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~<sup>2</sup> a)

b)

predfinancovanie:<sup>3</sup> a)

b)

refundácia:<sup>4</sup> a)

(ďalej len „Prijímatel'“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

**Článok 1**

Poskytovateľ a Prijímatel' sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **052/2010/2.1/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26220120054** v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D01, Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D02, Dodatku č. 3 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D03, Dodatku č. 4 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D04, Dodatku č. 5 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D05, Dodatku č. 6 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D06, Dodatku č. 7 – registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D07, v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 30.08.2010 a Usmernenia Poskytovateľa č. 4 zo dňa 21.04.2011, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

**Článok 2****Ostatné prílohy Zmluvy**

**(1) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.**

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>3</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>4</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

- (2) **Príloha č. 4 Zmluvy „Prehľad aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Prehľad aktivít projektu“.

Nový prehľad aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku.  
Príloha č. 2 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (3) **Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“** sa mení na základe Dodatku č. 7 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 7 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

### **Článok 3**

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a Zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

#### **Prílohy:**

Príloha č. 1: Časový rámec realizácie Projektu

Príloha č. 2: Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 3: Dodatok č. 7 k Zmluve o partnerstve

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis: .....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>5</sup> Poskytovateľa

Ing. Mgr. Iveta Kopasová

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>6</sup> Prijímateľa

Ing. Miroslav Koóš, DrSc.

---

<sup>5</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>6</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 k Dodatku č. 8 k Zmluve o poskytnutí NFP

**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Zriadenie centra excelentnosti	09/2010	08/2013
1.2 Zadefinovanie dlhodobého strategického plánu rozvoja centra	04/2011	08/2013
2.1 Zvýšenie kvality technického vybavenia centra excelentnosti	09/2010	03/2013
3.1 Výskum v oblasti bielej a zelenej biotechnológie	09/2010	08/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2010	08/2013
Publicita a informovanosť	09/2010	08/2013

Príloha č. 2 k Dodatku č. 8 k Zmluve o poskytnutí NFP

**PREHLAD AKTIVÍT PROJEKTU**

<b>Harmonogram realizácie projektu</b>		
Číslo a Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	Ukončenie realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)
<b>Hlavné aktivity</b>		
Aktivita č. 1.1 Zriadenie centra excelentnosti	III/2010	III/2013
Aktivita č. 1.2 Zadefinovanie dlhodobého strategického plánu rozvoja centra	II/2011	III/2013
Aktivita č. 2.1 Zvýšenie kvality technického vybavenia centra excelentnosti	III/2010	I/2013
Aktivita č. 3.1 Výskum v oblasti bielej a zelenej biotechnológie	III/2010	III/2013
<b>Podporné aktivity</b>		
Riadenie projektu	III/2010	III/2013
Publicita a informovanosť	III/2010	III/2013

<b>Podrobný opis aktivity</b>	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 1.1 Zriadenie centra excelentnosti</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 – III/2013
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	
<b>Podrobný opis aktivity</b>	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 1.2 Zadefinovanie dlhodobého strategického plánu rozvoja centra</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2011 – III/2013
Opis aktivity	

--	--



Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	
<b>Podrobný opis aktivity</b>	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 2.1 Zvýšenie kvality technického vybavenia centra excelentnosti</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrťrok/rok)	III/2010 - I/2013
Opis aktivity	

--	--

Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	
<b>Podrobný opis aktivity</b>	
Číslo a Názov aktivity	<i>Aktivita č. 3.1 Výskum v oblasti bielej a zelenej biotechnológie</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2010 - III/2013
Opis aktivity	

--	--

Metodológia aktivity	

--	--

Výstupy (výsledky) aktivity	
--------------------------------	--





**Európska únia**  
Európsky fond regionálneho rozvoja



## **DODATOK Č. 7 K ZMLUVE O PARTNERSTVE**

uzavretý v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 052/2010/2.1/OPVaV/D07/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzavretý v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. ITMS 26220120054, názov projektu: Centrum excelentnosti pre bielo-zelenú biotechnológiu medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: Chemický ústav Slovenskej akadémie vied

Právna forma: Príspevková organizácia

Adresa/Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 38 Bratislava

IČO: 00166618

DIČ: 2020894678

Zapísaná v: zriaďovacia listina, Predsedníctvo SAV

Telefón/fax: +421 2 59410222

E-mail: [chemsekr@savba.sk](mailto:chemsekr@savba.sk)

Http: //www.chem.sk/

Štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Kooš, DrSc.

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov :

Adresa/Sídlo: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre

Právna forma: Verejná vysoká škola

Adresa/Sídlo: Trieda A. Hlinku 2, 949 76 Nitra

IČO: 00397482

DIČ: 2021252827

Zapísaná v: právnická osoba zriadená zákonom

Telefón/fax: +421 37 6415012

E-mail: [Peter.Bielik@uniag.sk](mailto:Peter.Bielik@uniag.sk)

Http: //www.uniag.sk/

Štatutárny zástupca: Dr.h.c. prof. Ing. Peter Bielik, PhD.

(ďalej len „Partner 1“)

a

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

## **Článok 1**

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. ITMS 26220120054 (ďalej len „Zmluva“), v znení dodatku č. 1 - registračné číslo Dodatku

052/2010/2.1/OPVaV/D01/PZ, v znení dodatku č. 2 - registračné číslo Dodatku  
052/2010/2.1/OPVaV/D02/PZ, v znení dodatku č. 3 - registračné číslo Dodatku  
052/2010/2.1/OPVaV/D03/PZ, v znení dodatku č. 4 - registračné číslo Dodatku  
052/2010/2.1/OPVaV/D04/PZ, v znení dodatku č. 5 - registračné číslo Dodatku  
052/2010/2.1/OPVaV/D05/PZ a v znení dodatku č. 6 - registračné číslo Dodatku  
052/2010/2.1/OPVaV/D06/PZ uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

## Článok 2

### Prílohy Zmluvy

- (1) V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“ sa tabuľka „Podrobný popis aktivity 2.1“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný popis aktivity 2.1“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku.

Príloha č. 1 k Dodatku sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

## Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

### Prílohy:

Príloha č. 1: Podrobný popis aktivity 2.1

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_. \_\_. \_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Hlavný partner partnerstva  
(štatutárny zástupca,  
v zastúpení: Ing. Jozef Nahálka, PhD)

\_\_\_\_\_  
1. člen partnerstva  
(štatutárny zástupca, v zastúpení:  
Doc. RNDr. Dana Urminská, CSc.)

Súhlas s Dodatkom:

\_\_\_\_\_  
Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR  
(v zastúpení Agentúra Ministerstva  
školstva, vedy výskumu a  
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)  
Ing. Mgr. Iveta Kopasová

## Príloha č. 1b Zmluvy o partnerstve



*Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)*

Tabuľka č. 3.b.1

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
<b>Číslo a Názov aktivity</b>	2.1 Zvýšenie kvality technického vybavenia centra excelentnosti
<b>Cieľ aktivity</b>	
<b>Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)</b>	III/2010 - I/2013
<b>Opis aktivity</b>	

<b>Výstupy (výsledky)</b>	

<b>aktivity</b>		
<b>Výdavky na realizáciu aktivity</b>	<p style="text-align: center;">3 400 349,11 EUR 3 400 349,11 EUR 0,00 EUR</p>	
<b>Partnerstvo (názov partnera)</b>	<b>Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity</b>	<b>%Podiel na rozpočte aktivity</b>
<b>Hlavný partner</b>		58,93%
<b>Partner č. 1</b>		41,07%
<b>Spolu</b>		<b>100%</b>